

No. 4214. CONVENTION ON THE INTERGOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION. DONE AT GENEVA ON 6 MARCH 1948¹

N° 4214. CONVENTION RELATIVE À LA CRÉATION D'UNE ORGANISATION MARITIME CONSULTATIVE INTERGOUVERNEMENTALE. FAITE À GENÈVE LE 6 MARS 1948¹

ACCEPTANCE

Instrument deposited on:

19 May 1977

QATAR

(With effect from 19 May 1977.)

Registered ex officio on 19 May 1977.

ACCEPTATION

Instrument déposé le :

19 mai 1977

QATAR

(Avec effet au 19 mai 1977.)

Enregistré d'office le 19 mai 1977.

No. 5270. AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND ECUADOR RELATING TO A CO-OPERATIVE PROGRAM IN ECUADOR FOR THE OBSERVATION AND TRACKING OF SATELLITES AND SPACE VEHICLES. SIGNED AT QUITO ON 24 FEBRUARY 1960²

N° 5270. ACCORD ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET L'ÉQUATEUR RELATIF À UN PROGRAMME DE COOPÉRATION POUR L'OBSERVATION ET LE REPÉRAGE EN ÉQUATEUR DE SATELLITES ET D'ENGINS SPATIAUX. SIGNÉ À QUITO LE 24 FÉVRIER 1960²

TERMINATION (*Note by the Secretariat*)

The Government of the United States of America registered on 19 May 1977 the Agreement between the United States and Ecuador relating to the co-operative program in Ecuador for the observation and tracking of satellites and space vehicles signed at Quito on 18 September 1975.³

The said Agreement, which came into force on 18 September 1975, provides in its article X for the termination of the above-mentioned Agreement, as extended and modified.

(19 May 1977)

ABROGATION (*Note du Secrétariat*)

Le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a enregistré le 19 mai 1977 à l'Accord entre les Etats-Unis et l'Equateur relatif au programme de coopération pour l'observation et le repérage en Equateur de satellites et d'engins spatiaux signé à Quito le 18 septembre 1975³.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 18 septembre 1975, stipule à son article X l'abrogation de l'Accord susmentionné, tel que prorogé et modifié.

(19 mai 1977)

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 289, p. 3; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 4 to 11, as well as annex A in volumes 784, 814, 820, 834, 857, 860, 861, 885, 886, 892, 897, 898, 899, 907, 913, 928, 942, 954, 963, 973, 980, 985, 987, 999, 1001, 1006, 1007, 1017, 1021, 1023, 1025 and 1031.

² *Ibid.*, vol. 371, p. 55, and annex A in volumes 546 and 797.

³ *Ibid.*, vol. 1041, No. I-15685.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 289, p. 3; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs nos 4 à 11, ainsi que l'annexe A des volumes 784, 814, 820, 834, 857, 860, 861, 885, 886, 892, 897, 898, 899, 907, 913, 928, 942, 954, 963, 973, 980, 985, 987, 999, 1001, 1006, 1007, 1017, 1021, 1023, 1025 et 1031.

² *Ibid.*, vol. 371, p. 55, et annexe A des volumes 546 et 797.

³ *Ibid.*, vol. 1041, n° I-15685.